

SECOND COLLECTION/SEGUNDA COLECTA

Capital Campaign

Honor the Lord with your wealth and with the first fruits of all your produce; then your barns will be filled with plenty, and your vats will be bursting with wine. – Proverbs 3:9-10

Honra al Señor con tus bienes y con las primicias de todos tus frutos; entonces tus graneros se llenarán con abundancia y tus lagares rebosarán de mosto. – Proverbios 3:9-10



(205) 487-7022

178 Colony Street, Winfield, AL 35594

CASOS DE INMIGRACIÓN Y DAÑOS PERSONALES



**SE HABLE
ESPAÑOL**

PLEASE PRAY FOR US

Please pray for the following people and homebound in our Parish:
Por favor oremos por los enfermos o limitados en casa de nuestra Iglesia:

- *Margaret McNatt
- *Kathy Hayes
- *Sam Kimbrough
- *Emily Carden
- *Larica Clark
- *Daphne Pichon
- *The Rich Family
- *John Habig
- *Scott Shremshock
- *Dakota Miller
- *Father Bob Dalton
- *Bill Edwards

If you would like to be added or add someone to the prayer list please call the office (256) 332-4861.

EL CRÉDITO SIEMPRE ES FÁCIL CON PAGOS MENSUALES EN LA MUEBLERÍA

JACKSON FURNITURE & APPLIANCE

FRANKLIN CENTER
(256) 332-6721

14001 Hwy 43, SUITE 15
RUSSELLVILLE, ALABAMA
Al lado de Tractor Supply

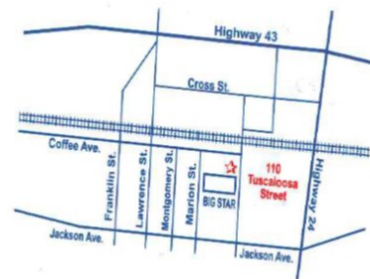


Lunes - Viernes
9:00am-5:00pm

Sabado
9:00-am-1:00pm

Only \$83! \$20 down @ \$20 a per month for 4 months! Your choice if 6 colors

GRUPO NUEVO AMANECER
¿TIENES PROBLEMAS CON TU MANERA DE BEBER?
¿QUIERES CONOCER UNA FORMA DE VIDA SIN ALCOHOL?
VEN NUESTROS TE AYUDAREMOS TE ESPERAMOS EN
110 Tuscaloosa Street • Russellville, AL 35653
REUNIONES: LUNES, MARTES, MIÉRCOLES, JUEVES, VIERNES, SABADO
de 7:00 a 9:00 PM
DOMINGOS de 9:00 a 11:00 AM
TELEFONO: (256) 412-8240 • (256) 640-0005



Carpet Upholstery Tile CLEANING

It's not clean until it's



24 HOUR SERVICE
24/7 Water Damage Cleanup too!

- * Carpet Cleaning
- * Upholstery Cleaning
- * Tile & Grout Cleaning
- * Hardwood Cleaning
- * Water Damage Clean
- * Locally Owned & Operated



Hablamos español y localizado in Russellville

256-980-1114



www.BamaClean.com

13234 hwy 243 Russellville AL



139 Cox Creek Pkwy S Florence, AL

Good Shepherd Catholic Church

1700 N. Jackson Ave., Russellville, AL 35653—Founded 1973

Parish Office: (256)332-4861; Parish Fax: (256) 332-3284;

Email: Parish@goodshepherdville.org

Church Website: www.RussellvilleCatholic.com



MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS:

Saturday and Sunday - Sábado y Domingo

Saturday - 6:00 p.m. (Spanish)

Sunday - 10:30 a.m. (English)

Sunday - 12:00 p.m. (Spanish)

Weekday Mass/Misa durante la Semana

Tuesday - 7:00 p.m. (Spanish)

Wednesday - 11:30 a.m. (Spanish)

Thursday - 6:30 p.m. (Rosary)

7:00 p.m. (English)

Faith Information:

Confession - Confesiones

Saturday 4pm-6pm

20-30 minutes before and after every mass and by appointment, please arrive early

Sabado 4pm-6pm

20-30 minutos antes y después de cada misa o con cita, por favor de llegar temprano

Horarios de la Oficina/Office Hours

Lunes-Thursday/Monday-Thursday: 8:30-3:00 PM

Viernes/Friday: CLOSED CERRADO

Fr. Vincent Bresowar
Pastor

Jazmin Ambrosio
Secretary

(256)332-4861

Email: parish@goodshepherdville.org

Flor Solórzano, DRE
Ph. (256)398-8199

E-mail: FMiranda@goodshepherdville.org

Gregoria Ramirez, Conserje

Melanie Ramirez, Assistant

THE SACRAMENT OF BAPTISM

Baptisms should be scheduled before the birth of the child. All classes for baptism for those who only speak English are done with Fr. Vincent. Please call the parish office to make an appointment.

THE SACRAMENT OF MATRIMONY

All marriages are to be scheduled, at least 6 months in advance through the office of Religious Education. Please call Ms. Flor Solórzano.

Sam Warf Flowers

107 Cotaco St. NE
Russellville, AL 35653
(256) 331-2828

Across from the school buses downtown
Special orders for XV años and Altars.

MARCH 14, 2021
Fourth Sunday of Lent

PLEASE CONSIDER MAKING YOUR WEEKLY OFFERTORY DONATIONS TO ONLINE GIVING

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/gsrussellville>

ADULT SACRAMENTS

Father Vincent will teach on an individual basis non-Spanish speaking persons seeking Baptism, Eucharist and Confirmation. Please call the parish office to make an appointment.

ANOINTING OF THE SICK

In the event of a major surgery, elderly or serious illness, please call the office to make an appointment to receive the sacrament of healing. If an emergency, please call (205) 837-2023 and leave a message, call will be returned promptly

HOMEBOUND

If you or someone you know needs sacraments to be brought to their home, please call the parish office.

DUE TO THE CORONAVIRUS, WE WILL SUSPEND THE SIGN OF PEACE AND HOLD HANDS DURING THE OUR FATHER UNTIL FURTHER NOTICE. THANKS AND PLEASE TAKE CARE!

WEEKLY OFFERING
March 6 & March 7

6pm mass- \$ 542.00
10:30am mass-\$2,950.00
12:00am mass-\$1,793.10
Total \$5,285.10

2ND COLLECTION
CAPITAL CAMPAIGN

March 7, 2021
\$2,092.25

Lectors, Gifts, Eucharist Ministers and Ushers

March 14, 2021

Lector: Patrick Shremshock
Gifts to the Altar: John Thomason

March 21, 2021

Lector: Rosemary Jackson
Gifts to the Altar: Pat Ringwald

March 28, 2021

Lector: Shirley Edwards
Gifts to the Altar: Rhett Jackson

April 4, 2021

Lector: Rhett Jackson
Gifts to the Altar: Shirley Edwards

April 11, 2021

Lector: Rhett Jackson
Gifts to the Altar: Shirley Edwards

Mass Intentions

Saturday, March 13

6:00pm- Edwin Francisco

Sunday, March 14

10:30pm-

12:00pm- The whole community

Tuesday, March 16

7:00pm- Josefina Villada

Wednesday, March 17

6:00pm-

Thursday, March 18

7:00pm-

MARZO 14, 2021
CUARTO DOMINGO DE CUARESMA

Información Sacramental

REQUISITOS PARA MATRIMONIO

REGISTRARSE EN LA OFICINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

-Copia de certificados de los sacramentos: Bautismo, Comunión y Confirmación.
-Asistir a las pláticas prematrimoniales.
-Dos testigos los cuales deberán estar activos en la iglesia católica. Para mas información llamar al (256)398-8199

REQUISITOS PARA BAUTIZO

REGISTRARSE EN LA OFICINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

-Copia de Acta de nacimiento de la persona que desea bautizar.
- Si están casados por la iglesia presentar copia del acta de Matrimonio.
-Si es solamente un Padrino: Presentar copia de acta de bautizo, primera comunión, y confirmación.

*Para mas información hablar a la oficina de Educación Religiosa (256)398-8199

PRESENTACIONES DE 40 DIAS

Hablar a la oficina para una cita, Los papas tienen que estar asistiendo las pláticas bautismales

PRESENTACIONES DE 3 AÑOS

Hablar a la oficina para se una cita Los niños tienen que estar bautizados antes de la presentación. Para mas información llamar al (256)332-4861

INTENCIONES

Para misas de Intenciones llamar con anticipación a la oficina (256)332-4861

POR FAVOR CONSIDEREN HACER SU DONACIÓN SEMANAL A ESTA PAGINA DE INTERNET

<https://giving.parishsoft.com/app/giving/gsrussellville>

Si necesita ayuda para registrarse por favor hable o pase por la oficina

Eventos y Celebraciones

Lectores para la misa de las 12:00 PM

Marzo 14, 2020
Luis Salgado

Marzo 21, 2020
Ángel Vargas

Marzo 28, 2020
Antonio Félix

Intenciones de Misa

Sábado, Marzo 6

6:00pm- Edwin Francisco

Domingo, Marzo 7

10:30am-

12:00pm- Los Feligreses del Buen Pastor

Martes, Marzo 9

7:00 pm- Josefina Villada

Miércoles, Marzo 10

8:00pm-

Jueves, Marzo 11

7:00pm-

BENDICION DE LA CASA

Para programar una bendición de la casa por favor llame a la oficina.



Clases de Catecismo

Favor de revisar su calendario para las fechas y horarios de las clases de Catecismo. Si tienen preguntas por favor de llamar a la oficina de Educación Religiosa (256)398-8199

EL BUEN PASTOR PROGRAMA DE EXTENSION

Abierto todos los lunes de 10:00 a.m.-12:00 p.m. Este programa es una forma en que nuestra parroquia puede ayudar a quienes lo necesitan.

Considere donar dinero, comida o ropa (según sea necesario). ¡Gracias!



AVISO

Debido al Coronavirus, vamos a suspender el signo de la paz y tomarnos de la mano durante el Padre Nuestro hasta nuevo aviso. Gracias y por favor cuidense!

SUNDAY MARCH 14, 2021 THIRD SUNDAY OF LENT	MONDAY MARCH 15, 2021 WEEKDAY	TUESDAY MARCH 16, 2021 WEEKDAY	WEDNESDAY MARCH 17, 2021 WEEKDAY
1st read 32: 2 Chr 36:14-16, 19-23 PS: 137:1-2, 3, 4-5, 6 2nd Reading: Eph 2:4-10 Gospel: Jn 3:14-21	1st read 244: Is 65:17-21 PS: 30:2 and 4, 5-6, 11-12a and 13b Gospel: Jn 4:43-54	1st read 245: Ez 47:1-9, 12 PS: 46:2-3, 5-6, 8-9 Gospel: Jn 5:1-16	1st read 246: Is 49:8-15 PS: 145:8-9, 13cd-14, 17-18 Gospel: Jn 5:17-30
THURSDAY MARCH 18, 2021 WEEKDAY	FRIDAY MARCH 19, 2021 SOLEMNITY OF SAINT JOSEPH	SATURDAY MARCH 20, 2021 WEEKDAY	SUNDAY MARCH 21, 2021 FOURTH SUNDAY OF LENT
1st read 247: Ex 32:7-14 PS: 106:19-20, 21-22, 23 Gospel: Jn 5:31-47	1st read 543:2 Sm 7:4-5a, 12-14a, 16 PS:89:2-3, 4-5, 27 and 29 2nd: Rom 4:13, 16-18, 22 Gospel: Rom	1st read 248: 2 Sm 7:4-5a, 12-14a, 16 PS: 89:2-3, 4-5, 27 and 29 2nd:Rom 4:13, 16-18, 22 Gospel: Mt 1:16, 18-21, 24a	1st read 32: 2 Chr 36:14-16, 19-23 PS: 137:1-2, 3, 4-5, 6 2nd Reading: Eph 2:4-10 Gospel: Jn 3:14-21